

511537-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni – Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generlaplanung für den Neubau einer 4-Feld-Sporthalle a. d. Henry-Benrath-

Schule in 61169 Friedberg

OJ S 140/2026 23/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Wetteraukreis

Email: zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generlaplanung für den Neubau einer 4-Feld-Sporthalle a. d. Henry-Benrath-Schule in 61169 Friedberg

Deskrizzjoni: Planungsleistungen für Architekten- u. Fachplanungsleistungen gemäß HOAI 2021 Teil 3, Objektplanung, Abschnitt 1 u. 2 (Objekt- u. Freianlagenplanung), Teil 4, Abschnitt 1 u. 2 (Fachplanung Tragwerk u. techn. Ausrüstung), sowie der Anlage 1, 1.2, 1.2.3 bis 1.2.5 (Bauphysik) und Brandschutz als Generalplaner i. R. d. Neubaus einer 4-Feld-Sporthalle

Identifikatur tal-proċedura: e0f7e834-2b82-4e90-a9df-69de49508b0e

Identifikatur intern: 26-5-154

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Am Seebach 8

Belt: Friedberg

Kodiċi postali: 61169

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Mit der Anlage,auf welche im Angebotsvordruck verwiesen wird, ist die Anlage 02c, Leitdetails, gemeint. Fragen zu den Besonderen Vertragsbedingungen sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist (22.09.2026, 09:00 Uhr) zu stellen. Spätere Wünsche bzw. Einwände können dann nicht mehr berücksichtigt werden. In der Zeit vom 20.08. bis 11.09.2026 werden keine Bieterfragen beantwortet. In dieser Zeit können Bieterfragen gestellt werden, eine Beantwortung erfolgt jedoch nicht vor dem 14.09.2026. In der übrigen Zeit

werden Bieterfragen, die donnerstags nach 12:00 Uhr gestellt werden, erst am darauffolgenden Montag beantwortet.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

Ligi transfruntiera applikabbli: Anlage04

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-ligi nazzjonali: Anlage03

Il-korruzzjoni: Anlage03

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Anlage03

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Anlage03

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-ligi ambjentali: Anlage03

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Anlage03

Frodi: Anlage03

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Anlage03

Insolvenza: Anlage03

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-ligi tax-xogħol: Anlage05

Assijiet amministrati minn likwidatur: Anlage03

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Anlage03

Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Anlage03

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Anlage03

Imġiba professjonali serjament ħażina: Anlage03

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Anlage03

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-ligi soċjali: Anlage03 u. Anlage05

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Anlage 03 + Anlage 05

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Anlage03

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Anlage03 + Anlage05

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Anlage03

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generlaplanung für den Neubau einer 4-Feld-Sporthalle a. d. Henry-Benrath-Schule in 61169 Friedberg

Deskrizzjoni: es sollen Planungsleistungen gemäß der HOAI 2021 erbracht werden

Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: In der Leistungsbeschreibung sind je nach Planungsdisziplin und Leistungsphasen optionale Leistungen zu erbringen. Diese sind mit dem Hinweis "(optional)" versehen.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Am Seebach 8
Belt: Friedberg
Kodiċi postali: 61169
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026
Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2030

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Stufe A der Planung soll bis 2028, der gesamte Auftrag 2030 beendet sein

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 3 Referenzen über erbrachte Planungsleistungen aus dem Bereich Neu-, Umbau- oder Erweiterungsmaßnahmen, davon eine - über Architektenleistungen im Sporthallenbau mit einem Umfang von mind. 8 Mio. EUR netto - Erstellung einer Funktionalen Leistungsbeschreibung für GU-Ausschreibung in einem Umfang von mind. 2 Mio. EUR netto - Architektenleistungen für einen öffentlichen Auftraggeber in einem Umfang von mind. 15 Mio. EUR die vorgenannten Beträge beziehen sich auf die KG 300 u. 400. und - Vorlage von zwei Referenzen für Fachplanungsleistungen im Bereich AWG, HLS und/oder Elektro. Die Referenzen müssen folgende Punkte enthalten: - Kurzbeschreibung des Projekts - Benennung des Auftraggebers - Zeitraum der Umsetzung - Erklärung zur Einhaltung der Bauzeit und der Baukosten (KG 300 u. 400) - Angabe der Baukosten (KG 300) - Erläuterung der umgesetzten Nachhaltigkeitsaspekte - Angabe der BGF (m²) des betreffenden Gebäude bzw. Gebäudeteils Die Leistungsphasen 1 bis 8 müssen abgeschlossen und dürfen nicht älter als 10 Jahre sein.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Studienabschluss im Bereich Architektur (Diplom oder Master) Studienabschluss im Bereich Statik/Konstruktion, HLS, Elektro Zertifikat im Bereich Brandschutz u. Bauphysik

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: jährliches Mittel der Mitarbeitenden der letzten 3 Geschäftsjahre

Kriterju: Numru ta' ħaddiema maniġerjali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anzahl der Führungskräfte der letzten 3 Geschäftsjahre

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 5 Mio. Euro für Personenschäden und für Sach- u. Vermögensschäden 3 Mio. Euro, jeweils 2fach maximiert; in Fällen, in denen der Bieter eine niedrigere Versicherungssumme besitzt, ist eine Zusage, dass diese im Falle einer Auftragserteilung erhöht wird, erforderlich

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bauvorlagenberechtigung

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: durchschnittlicher Gesamtumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: für vergleichbare Umsätze der letzten 3 Kalenderjahre (Anlage03)

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung Architektenkammer

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung Handels- oder Partnerschaftsregister

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Personelle Besetzung

Deskrizzjoni: Darstellung der Kompetenz des Projektteams und der kurzfristigen Verfügbarkeit

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Projektanalyse

Deskrizzjoni: Analyse der vorliegenden Projektaufgabe mit Darstellung der zu erwartenden Herausforderungen u. möglichen Lösungen; Darstellung von möglichen ökologischen Maßnahmen und Nachhaltigkeitsaspekten, sowie Lebenszykluskosten

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Honorarangebot, unterteilt in Gesamthonorar und mittlerer Stundensatz

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.had.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 70 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: es werden keine Unterlagen nachgefordert, die die Zuschlagskriterien betreffen (Präsentationsmappe u. Honorarangebot)

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Wetteraukreis

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Wetteraukreis

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Wetteraukreis
Numru tar-registrazzjoni: 06440000-1200-56
Indirizz postali: Europaplatz
Belt: Friedberg
Kodiċi postali: 61169
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Zentrale Vergabestelle
Email: zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de
Telefown: +49 6031-831542
Indirizz tal-internet: <https://www.wetteraukreis.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Numru tar-registrazzjoni: 06-22630029-17
Indirizz postali: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Belt: Darmstadt
Kodiċi postali: 64283
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefown: +49 6151-126603
Fax: +49 6151-125816

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Numru tar-registrazzjoni: 06-22630029-17
Indirizz postali: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Belt: Darmstadt
Kodiċi postali: 64283
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefown: +49 6151-126603
Fax: +49 6151-125816

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 95915eee-57ac-43f3-b3a6-1681d13da38b - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/07/2026 09:39:09 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 511537-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 140/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 23/07/2026